

- [ARTICLES](#)
- [ARCHIVES](#)
- [A PROPOS DE MECANOPOLIS](#)
- [NEWSLETTER](#)
- [CONTACT](#)

## [Quand l'AFP détourne et manipule un discours du président Chavez \(vidéos\)](#)



Article placé le 11 jan 2012, par Mecanopolis



**L'Agence France Presse (AFP) prise la « main dans le sac » en sortant de son contexte un extrait du discours du président vénézuélien Hugo Chavez, lors de son accueil du président iranien Mahmoud Ahmadinejad, le 9 janvier dernier à Caracas. Transcription et vidéos.**

Lors de son allocution, Chavez indique, non sans humour :

*« Les porte parole de l'Impérialisme disent – et leur laquais le répètent comme des perroquets – que l'Iran est au Venezuela, que Ahmadinejad est à Caracas, car en ce moment même, à 14h30, nous allons, Ahmadinejad et moi, pratiquement depuis les sous-sol du Palais présidentiel, ajuster notre tir en direction de Washington, et que vont sortir de là de grands canons (Chavez montre de la main le Palais présidentiel, Ndlr) et de grands missiles, car nous allons attaquer Washington. C'est pratiquement ce qu'ils disent. Où que les collines où sont les journalistes juste là (Chavez pointe de l'index une petite colline ou sont réunis les médias, Ndlr), va soit disant s'ouvrir comme ça, et qu'une grande bombe atomique va sortir. C'est pratiquement ça qu'ils disent. Cela nous fait rire, mais cela nous met en alerte également. Nous allons d'ailleurs beaucoup travailler sur des bombes, sur des missiles, pour continuer de livrer une guerre : notre guerre à nous elle est contre la pauvreté, contre la misère, contre le sous-développement. Ce sont celle-ci nos guerres à nous ! »*

La version de l'AFP ne reprendra qu'un morceau (bien) choisi du discours de Chavez, en prenant soin d'en supprimer le début à la fin qui faisait apparaître l'ironie qui en donnait le sens, de sorte à lui donner une connotation faussement guerrière :

*« Ahmadinejad et moi, depuis le perron du Palais présidentiel, viseront Washington avec des canons et*

*des missiles, parce que nous allons attaquer Washington ! »*

Voici comment l'AFP traite l'information, en « toute impartialité » comme elle le prétend, sans rire. Comme nous le disait ce soir notre camarade Jean-Marc Desanti, qui nous a fait parvenir l'information : « *Ce sont des salopards de la pire espèce.* » Nous ajouterons : salopards, ce n'est que le prénom, car il n'y a pas de mot pour décrire l'écœurement que nous fait éprouver une telle entreprise de manipulation.

Afin de joindre l'image et le son au texte, nous plaçons ci-dessous le discours intégral de Hugo Chavez et de Mahmoud Ahmadinejad, ainsi que la version habilement réduite de l'AFP.

### [Mecanopolis](#)

**Version intégrale :**

**Version de l'AFP :**



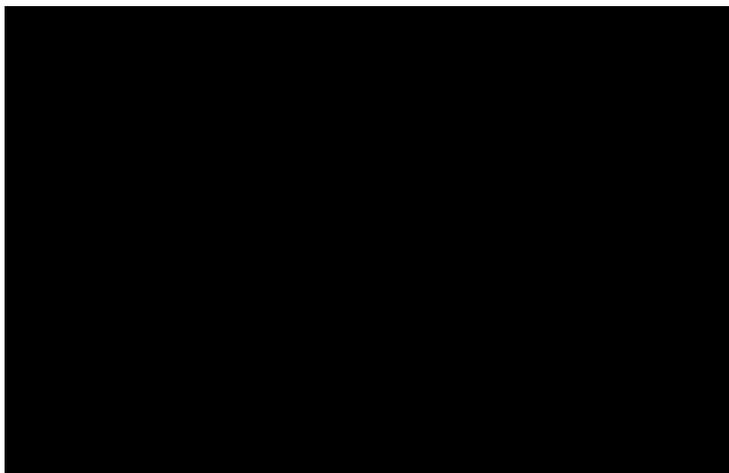
Tags: [AFP](#), [Agence France Presse](#), [Chavez](#), [CIA](#), [Economie](#), [Guerre](#), [Guerre en Iran](#), [Islam](#), [Manipulation](#), [Médias](#), [Mondialisme](#), [Moyen-Orient](#), [Musulmans](#), [NOM](#), [Nouvel Ordre Mondial](#), [NWO](#), [Pétrole](#), [Syrie](#), [USA](#), [Venezuela](#)

[Manipulation](#) | [Mecanopolis](#) | 11 janvier 2012 |

## Pas de commentaire

7  
6  
5  
4  
3  
2  
1



## Articles les plus consultés ces trois derniers mois

## [Conférence de Piero San Giorgio à Genève](#)

(08 Décembre 2011 , vues: 186914)

---

Compte tenu du succès grandissant de l'ouvrage de notre ami Piero San Giorgio, Survivre à l'effondrement économique, ainsi que de l'intérêt (...) [Lire la suite >>](#)

## [Thierry Meyssan à propos de la tentative de déstabilisation de la Syrie \(vidéo - 1ère partie\)](#)

(28 Novembre 2011 , vues: 90354)

---

Nous ne sommes pas, chez Mecanopolis, de fervents partisans du régime de Bachar el-Assad et, cela particulièrement parce que nous connaissons la (...) [Lire la suite >>](#)

## [Vers une « zone euro à deux vitesses »](#)

(11 Novembre 2011 , vues: 79018)

---

Nous évoquions il y a trois mois, sur la chaîne de télévision SAHAR, la possibilité d'une partition de la monnaie unique européenne en deux (...) [Lire la suite >>](#)

## [Le profiteur, un fascisme financier ?](#)

(19 Novembre 2011 , vues: 42078)

---

Je me vois obligé aujourd'hui de faire entendre ma voix, car ayant été rendu attentif à certains faits qui me laissent pantois, il me faut les (...) [Lire la suite >>](#)

## [Quand l'AFP détourne et manipule un discours du président Chavez \(vidéos\)](#)

(11 Janvier 2012 , vues: 39527)

---

L'Agence France Presse (AFP) prise la « main dans le sac » en sortant de son contexte un extrait du discours du président vénézuélien Hug (...) [Lire la suite >>](#)

## [Le général Bouchard admet que les informateurs de l'OTAN en Libye étaient des journalistes](#)

(07 Novembre 2011 , vues: 31388)

---

Dans un entretien accordé le 31 octobre 2011 à Radio Canada, le lieutenant-général Charles Bouchard, qui commanda l'Opération Unified P (...) [Lire la suite >>](#)

## [La guerre des monnaies](#)

(25 Novembre 2011 , vues: 31338)

---

QU'EST-CE QUE LA MONNAIE ? Q'est-ce que la monnaie ? Qu'est-ce que le dollar, l'euro, le yuan, et les autres monnaies en circulation de (...) [Lire la suite >>](#)

## Articles aléatoires

### [Le jeu de l'Empire](#) (04 Octobre 2007)

---

EXPANSION TERRITORIALE Dès la fin des années 1870, la Grande-Bretagne mena une politique active d'acquisition de nouveaux territoires en (...) [Lire la suite >>](#)

### [Le Corsisme, un nouveau front Bolivarien](#) (26 Novembre 2008)

---

La Corse est à la France ce que Bolivar et Chavez sont aux Yankees. L'Amérique du Sud a toujours été l'arrière-cour de l'impérialisme. Apr (...) [Lire la suite >>](#)

### [Bertelsmann échoue en Allemagne](#) (22 Avril 2011)

---

A la mairie de Wurzburg, on est peu loquace. Le porte-parole Georg Wagenbrenner confirme l'arrivée d'une lettre de rupture de contrat de l'a (...) [Lire la suite >>](#)

### [Qu'est-ce que le racisme ?](#) (12 Mai 2008)

---

Une bataille sans fin est engagée au niveau international au sujet de la définition du racisme. L'enjeu est majeur, archi-politique. La tenue de la (...) [Lire la suite >>](#)

[Mecanopolis 2010-2011](#)